



AGRI\_PV(2011)0228\_1

**ΠΡΑΚΤΙΚΑ**

Συνεδρίαση της 28ης Φεβρουαρίου 2011, από 15.00 έως 18.00  
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει τη Δευτέρα 28 Φεβρουαρίου 2011, στις 15.15, υπό την προεδρία του Paolo De Castro (προέδρου).

**1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης** AGRI\_OJ (2011)0228\_1v01

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε.

**2. Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων στις:**

25–26 Ιανουαρίου 2011

PV – PE 456.802v01

1 Φεβρουαρίου 2011

PV – PE 458.481v01

Τα πρακτικά εγκρίνονται.

**3. Ανακοινώσεις του προέδρου**

Ο Επίτροπος Ciolos θα παρουσιάσει το πρόγραμμα εργασίας του στις 15 Μαρτίου κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης της επιτροπής· ο Επίτροπος Dalli θα συζητήσει ζητήματα σχετικά με την υγεία των ζώων κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης της επιτροπής μας στις 12 Απριλίου.

**4. Ευρώπη, ο πρώτος τουριστικός προορισμός στον κόσμο – ένα νέο πλαίσιο πολιτικής για τον ευρωπαϊκό τουρισμό**

AGRI/7/03814

(2010/2206(INI))

COM(2010)0352

PA – PE 452.908v01

**Συντάκτης γνωμοδότησης:** Rareș-Lucian Niculescu

**Επί της ουσίας:** TRAN – Carlo Fidanza (PPE)

PR – PE 450.742v01

Έγκριση σχεδίου γνωμοδότησης

**Εγκρίνονται οι τροπολογίες:** 2, 3, 5, 6, 7, 9-20, 22-26, 28-30, 33.

Το σχέδιο γνωμοδότησης εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε με 29 ψήφους υπέρ, 1 κατά και καμία αποχή.

**5. Ενημέρωση από την Επιτροπή για την κατάσταση στην ευρωπαϊκή και παγκόσμια αγορά ζάχαρης**

**Ομιλητές:** *Lars Hoelgaard (Επιτροπή), Krisztina Morvai, Robert Sturdy, Béla Glattfelder, George Lyon, Alfreds Rubiks, Michel Dantin, John Stuart Agnew, Peter Jahr, José Bové*

**6. Ενημέρωση από την Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος της ΕΕ "Φρούτα στα σχολεία"**

**Ομιλητές:** *Lars Hoelgaard (Επιτροπή), Giovanni La Via, Elisabeth Jeggle*

**7. Προκλήσεις πολιτικής και δημοσιονομικοί πόροι για μια βιώσιμη Ευρωπαϊκή Ένωση μετά το 2013**

AGRI/7/05229  
(2010/2211(INI))

PA – PE 458.629v01

**Συντάκτης γνωμοδότησης:** Giovanni La Via

**Εισηγητής:** SURE – Salvador Garriga Polledo

DT – PE 454.59901v01

DT – PE 454.602v01

Εξέταση σχεδίου γνωμοδότησης

Προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών: 2 Μαρτίου 2011, ώρα 12.00

**Ομιλητές:** *Giovanni La Via, Iratxe García Pérez, George Lyon, Britta Reimers, Mairead McGuinness, Herbert Dorfmann, Béla Glattfelder, John Stuart Agnew, José Bové, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Rudolf Mögele (Επιτροπή)*

**8. Η ΚΓΠ με χρονικό ορίζοντα το 2020**

AGRI/7/04498

**Εισηγητής:** Albert Deß

Εξέταση σχεδίου έκθεσης

Προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών: 14 Μαρτίου 2011, ώρα 12.00

**Ομιλητές:** *Albert Deß, Franco Chiriaco (Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή), Luis Manuel Capoulas Santos, George Lyon, James Nicholson, Martin Häusling, Γεώργιος Παπαστάμκος, Elisabeth Jeggle, Herbert Dorfmann, José Bové, Marc Tarabella, Mairead McGuinness, Iratxe García Pérez, Michel Dantin, Peter Jahr, Ulrike Rodust, Sandra Kalniete, Britta Reimers, Jarosław Kalinowski, Alyn Smith, Elisabeth Köstinger, Jacek Włosowicz, John Stuart Agnew, Diane Dodds, Czesław Adam Siekierski, Christa Klafß, Janusz Wojciechowski*

**9. Διάφορα**

**10. Ημερομηνία και τόπος διεξαγωγής της προσεχούς συνεδριάσεως**

14 Μαρτίου 2011, από 15.00 έως 18.30

15 Μαρτίου 2011, από 9.00 έως 12.30 και από 15.00 έως 18.30

Βρυξέλλες

**28 Φεβρουαρίου 2011, 18.00 – 18.30**

**11. Συνεδρίαση των συντονιστών**

Η συνεδρίαση λήγει στις 18.40.

Ορισμός εισηγητών – Αποφάσεις επί της διαδικασίας

**ΔΙΑΦΟΡΑ**

**ENVI αίτηση για εφαρμογή του άρθρου 49 στην έκθεση ίδιας πρωτοβουλίας "Η ΚΓΠ με χρονικό ορίζοντα το 2020"**

Απόφαση: ημερομηνία επιβεβαιωμένη

**ENVI αίτηση για εφαρμογή της διαδικασίας συνδεδεμένης επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 50 στην έκθεση ίδιας πρωτοβουλίας "Υγεία των μελισσών και οι προκλήσεις του μελισσοκομικού τομέα" (COM(2010)0714)**

Απόφαση: ημερομηνία επιβεβαιωμένη

**Σχέδιο επιστολής εκ μέρους του προέδρου και εισηγητή προς τον Επίτροπο Dacian Cioloș σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής σχετικά με την προσαρμογή του κανονισμού "ενιαία ΚΟΑ" (COM(2010)0799)**

Απόφαση: ημερομηνία επιβεβαιωμένη

**ПРИСЪТБЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Мesa/Pfedsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Paolo De Castro, Rareș-Lucian Niculescu, José Bové, Marit Paulsen, Janusz Wojciechowski
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
John Stuart Agnew, Liam Aylward, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Iratxe García Pérez, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, George Lyon, Mairead McGuinness, Krisztina Morvai, Mariya Nedelcheva, James Nicholson, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Papastamkos, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Alejandro Cercas, Sylvie Goulard, Karin Kadenbach, Sandra Kalniete, Christa Klaf, Giovanni La Via, Astrid Lulling, Robert Sturdy, Jacek Włosowicz, Artur Zasada, Milan Zver

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Lars Hoelgaard, Rudolf Mögele
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
Franco Chiriaco (Economic and Social Committee)

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariat politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariat politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE S&D: ALDE ECR (Verts/ALE) GUE/NGL EFD NI	Alwyn Strange, Maria Paola de Angelis, Harald Welsch Sonja Steenhaut, Silvestro Latella Guna Rudzite Daniel Dalton, Magdalena Majerczyk Daniel Wylie, Hannes Lorenzen Anton Klindzans, K. Kyriazis Benedetta Bonomo

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
ΓΔ Προεδρίας ΓΔ IPOL ΓΔ EXPO ΓΔ COMM ΓΔ PERS ΓΔ INLO ΓΔ TRAD ΓΔ INTE ΓΔ FINS ΓΔ ITEC	Albert Massot-Marti, Jonathan Little  Federico De Girolamo
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Rasma Kaskina	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Gerhard Kalb, Patrick Baragiola, Nicolae Stefanuta, Hélène Cuisinier, Vassilis Magnis, Gertraud Neunteufl, Anton Tchipev, Priit Ojamaa	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Maria Seifriedsberger	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- ΣΤ. = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman